



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 January 2018
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Британские Виргинские острова

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общие сведения о территории	3
I. Конституционные, политические и правовые вопросы	5
II. Бюджет	6
III. Экономическое положение	6
A. Общая информация	6
B. Финансовые услуги	7
C. Туризм	8
D. Сельское хозяйство и рыболовство	8
E. Коммуникации и инфраструктура	9
IV. Социальные условия	9
A. Трудовые ресурсы и иммиграция	9
B. Образование	10
C. Здравоохранение	11

Примечание: Информация, содержащаяся в настоящем документе, была почерпнута из открытых источников, включая источники правительства территории, а также из информации, представленной Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73 е Устава Организации Объединенных Наций. Управляющая держава представила информацию 18 декабря 2017 года. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах (URL: <http://www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml>).



D.	Преступность и общественная безопасность	12
E.	Права человека	12
V.	Окружающая среда	13
VI.	Отношения с международными организациями и партнерами	14
VII.	Будущий статус территории.	15
A.	Позиция правительства территории.	15
B.	Позиция управляющей державы.	15
VIII.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей.	16

Общие сведения о территории

Территория: Британские Виргинские острова являются самоуправляющейся территорией по смыслу Устава Организации Объединенных Наций, находящейся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Представитель управляющей державы: губернатор Огастас (Гас) Джасперт (с августа 2017 года).

Географическое положение: территория расположена приблизительно в 100 км к востоку от Пуэрто-Рико и в 25 км от Виргинских островов Соединенных Штатов и представляет собой группу из около 60 островов, островков и коралловых рифов, которые образуют архипелаг вместе с Виргинскими островами Соединенных Штатов. Населены 20 островов. Крупнейшими островами являются Тортола, Вержин-Горда, Анегада и Йост-Ван-Дейк.

Площадь сухопутной территории: 153 кв. км.

Исключительная экономическая зона: 80 117 кв. км.

Население: 28 200 человек (по данным переписи 2010 года), из которых 39 процентов — граждане, или так называемые «коренные жители». Большинство лиц, не имеющих статуса коренного жителя, родом из стран Карибского региона, Северной Америки и Европы.

Средняя ожидаемая продолжительность жизни: 76,5 года (72,9 года для мужчин и 80,8 года для женщин (по оценкам 2015 года)).

Язык: английский.

Столица: Род-Таун, расположенный на крупнейшем острове Тортола.

Глава правительства территории: премьер-министр Дэниел Орландо Смит.

Основные политические партии: Национал-демократическая партия; Партия Виргинских островов.

Выборы: последние выборы состоялись 8 июня 2015 года; следующие выборы должны состояться до конца сентября 2019 года.

Законодательный орган: однопалатная Палата собрания в составе 15 членов.

Валовой внутренний продукт на душу населения: 31 300 долл. США (по оценкам 2013 года).

Экономика: финансовые услуги и туризм.

Основные торговые партнеры: Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство и государства — члены Карибского сообщества.

Уровень безработицы: 2,8 процента (по данным 2014 года).

Денежная единица: доллар США.

Краткая историческая справка: первыми известными обитателями территории были араваки и карибы, относящиеся к числу коренных народов региона. Первое постоянное европейское поселение было основано голландцами в 1648 году. В 1666 году британские колонисты установили над островами контроль, в результате чего территория получила статус британской колонии.

I. Конституционные, политические и правовые вопросы

1. В соответствии с Указом 2007 года о Конституции Виргинских островов британская корона назначает губернатора, который отвечает за такие вопросы, как оборона, внутренняя безопасность, внешние связи, условия прохождения государственной службы и деятельность судов. Конституция предусматривает передачу правительству территории ответственности за решение определенных вопросов, касающихся некоторых аспектов внешних сношений и входящих в сферу компетенции министров. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии сохраняет за собой право принимать законы, касающиеся сохранения мира, поддержания правопорядка и обеспечения благого управления на Виргинских островах. В сфере внешних отношений правительству территории предоставлено право заключать договоры по ряду конкретных вопросов, в частности касающихся осуществления оффшорной финансовой деятельности.

2. Согласно Конституции 2007 года исполнительная ветвь власти должна быть представлена правительством, структурированным более формальным образом и сформированным по принципу кабинета министров. В состав кабинета входят губернатор; премьер-министр, назначаемый губернатором из числа избранных на местном уровне членов Палаты собрания; четыре других министра, назначаемые губернатором по представлению премьер-министра; и один член *ex officio*, а именно генеральный прокурор. Губернатор председательствует на заседаниях кабинета министров, но не обладает правом голоса. Повестка дня принимается Руководящим комитетом кабинета министров, в состав которого входят губернатор, премьер-министр и секретарь кабинета министров. Палата собрания состоит из спикера, генерального прокурора (*ex officio*) и 13 избранных членов, 9 из которых представляют одномандатные избирательные округа, а 4 — территорию в целом.

3. Согласно Конституции всеобщие выборы должны проводиться не реже одного раза в четыре года. Кандидаты избираются простым большинством голосов. Правом на участие в голосовании обладают лица, достигшие 18-летнего возраста и имеющие статус коренного жителя. Этот статус дает право на работу без получения соответствующего разрешения и право голоса. На практике претендовать на получение статуса постоянного резидента, а затем и статуса коренного жителя могут только лица, постоянно проживающие в территории на протяжении 20 лет. На всеобщих выборах, состоявшихся 8 июня 2015 года, правящая Национал-демократическая партия во главе с премьер-министром Дэниелом Орландо Смитом снова получила большинство парламентских мест (11 из 13), а остальные места получила Партия Виргинских островов.

4. Законодательство Британских Виргинских островов включает нормы английского общего права и законы, принятые законодательными органами территории или Соединенным Королевством от ее имени. Правосудие отправляется Восточнокарибским верховным судом, расположенным в Сент-Люсии и состоящим из Высокого суда и Апелляционного суда. Помимо этого, действуют мировой суд, который проводит слушания по относящимся к его юрисдикции гражданским и уголовным делам, суд по делам несовершеннолетних и суд упрощенного производства. В состав Высокого суда входят три судьи-резидента, а в состав выездного Апелляционного суда, заседающего в территории дважды в год, входят главный судья и два апелляционных судьи. Апелляционным судом последней инстанции является Тайный совет Соединенного Королевства. Закон о британских заморских территориях 2002 года предусматривает предоставление

«гражданам британских заморских территорий» права на получение британского гражданства.

5. Выступая на Тихоокеанском региональном семинаре, проходившем с 30 мая по 1 июня 2012 года в Кито, представитель Британских Виргинских островов заявил о том, что территория, продолжая развиваться, стремится к поддержанию нынешних отношений с управляющей державой, строящихся на принципах взаимного уважения и полноценного партнерства. Кроме того, представитель Британских Виргинских островов, выступая на Карибском региональном семинаре, прошедшем 28–30 мая 2013 года в Кито, заявил о том, что, по его мнению, Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) следует установить конкретные достижимые цели с учетом специфики каждой территории для содействия дальнейшей деколонизации всех территорий.

II. Бюджет

6. Финансовый год для правительства Британских Виргинских островов длится с января по декабрь. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в 2016 году расходы территории, по оценкам, составили приблизительно 314 млн долл. США, а поступления — около 328 млн долл. США. Ввиду значительного экономического ущерба, причиненного ураганами «Ирма» и «Мария», финансовое положение правительства территории будет ухудшаться, и, по прогнозам, в 2018 году государственные доходы будут на 40,4 процента ниже первоначальной (составленной до бедствий) сметы. Помимо содействия в реализации проектов по модернизации инфраструктуры управляющая держава готова оказывать правительству территории поддержку в восстановлении ее финансового положения в соответствии с протоколами эффективного финансового управления.

III. Экономическое положение

A. Общая информация

7. Двумя основными отраслями экономики территории являются туризм и офшорные финансовые услуги. По данным правительства территории, в 2016 году номинальный валовой внутренний продукт (ВВП) составил 1 008,67 млн долл. США, что на 0,11 процента ниже показателей за 2015 год. В период с 7 августа по 19 сентября 2017 года Британские Виргинские острова пострадали от беспрецедентного наводнения и двух ураганов пятой категории (которые раньше были редким явлением) — «Ирма» и «Мария». По данным управляющей державы, на момент подготовки настоящего доклада ущерб, причиненный в масштабах всей территории, составлял 3,6 млрд долл. США, что почти в три с половиной раза превышает объем номинального ВВП территории за 2016 год. По оценкам правительства территории, в 2018 году объем номинального ВВП будет на 37 процентов ниже, чем в 2016 году, а в 2017 году — ниже показателей 2016 года на 15,18 процента. Больше всего пострадал туризм, являющийся крупнейшей отраслью с точки зрения ВВП и занятости, за которым следуют финансовые услуги и деятельность государственного аппарата. После того как будут учтены понесенные территорией экономические убытки, потери могут оказаться значительно выше, чем предполагалось ранее.

8. Выступая на конференции высокого уровня по объявлению взносов, которая была проведена совместно Карибским сообществом и Организацией Объединенных Наций 20 и 21 ноября 2017 года в Нью-Йорке, премьер-министр Британских Виргинских островов, являющийся также министром финансов, представил свою концепцию восстановления территории, коснувшись таких областей, как создание климатоустойчивой инфраструктуры, энергетика, информационно-коммуникационные технологии, сохранение окружающей среды, улучшение доступа и инвестиции в социальную сферу. Он отметил, что по правилам Организации экономического сотрудничества и развития территория не имеет права на получение внешней помощи в целях развития и попросил оказать ей помощь в реализации планов восстановления Британских Виргинских островов.

9. В период с 20 декабря 2017 года по 20 января 2018 года правительство территории проводило консультации по вопросу восстановления и развития Британских Виргинских островов, в ходе которых проводились опросы общественного мнения относительно предложений правительства по восстановлению территории в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективах. В документе, подготовленном по результатам консультаций, содержится информация о секторах и приоритетных мерах, а также изложены предложения, касающиеся системы управления процессом восстановления и создания нового учреждения для содействия реализации планов восстановления. В процессе восстановления внимание будет сосредоточено на следующих областях: социальная защита и социальные услуги, инфраструктура, бизнес и экономика, природные ресурсы и изменение климата и управление.

В. Финансовые услуги

10. В 2015 году на долю сектора финансовых услуг приходилось примерно две трети от общего объема осуществляемой в территории экономической деятельности. При этом доходы от финансовых услуг в 2015 году составляли 175 млн долл. США, что меньше по сравнению с предыдущим годом. В 2015 году впервые снизилось число регистрируемых компаний; по сравнению с 2014 годом сокращение составило 9,6 процента.

11. В первые шесть месяцев 2017 года на Британских Виргинских островах было зарегистрировано 16 316 компаний по сравнению с 16 223 компаниями, зарегистрированными за тот же период в 2016 году.

12. В апреле 2016 года Британские Виргинские острова заключили с Соединенным Королевством двустороннее соглашение об обмене информацией о собственниках-бенефициарах. Это соглашение, вступившее в силу в июне 2017 года, обеспечивает правоохранительным органам доступ к информации о собственниках-бенефициарах корпораций и юридических лицах, зарегистрированных в соответствующих юрисдикциях, практически в режиме реального времени.

13. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий, состоявшемся 28 и 29 ноября 2017 года в Лондоне, заморские территории и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовали достигнутый заморскими территориями и финансовыми центрами прогресс в осуществлении мер, предусмотренных в ходе обмена нотами по вопросу об обмене имеющейся у правоохранительных органов информацией о собственниках-бенефициарах, включая

создание новых и надежных систем сбора, обмена и использования данных о собственниках-бенефициарах там, где таких систем еще нет. Объединенный министерский совет обязался провести обзор эффективности мер за шесть месяцев до крайнего срока их осуществления. Члены Совета с удовлетворением отметили участие заморских территорий в международных усилиях по поощрению транспарентности налогообложения и борьбе с финансовыми преступлениями, а также конструктивное сотрудничество заморских территорий с Группой по кодексу поведения (налогообложение предприятий) Европейского союза и их участие в первом заседании Глобального форума по возвращению активов. Объединенный министерский совет подтвердил свою решимость играть лидирующую роль в борьбе с коррупцией и обязался уделять приоритетное внимание дальнейшей работе над обеспечением своевременного распространения применения Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на территории, особенно в тех случаях, когда территории просили о таком распространении, и определить четкую процедуру осуществления этого процесса, опираясь на итоги заседания, состоявшегося 6–10 ноября 2017 года в Вене в ходе седьмой сессии Конференции государств — участников Конвенции.

C. Туризм

14. По данным правительства территории, в 2016 году в общей сложности было зарегистрировано 1 124 380 туристов, в том числе 407 764 туриста, посетивших территорию с ночевкой, и 699 105 пассажиров круизных судов.

15. 13 ноября 2017 года в ходе второй сессии Палаты собрания Британских Виргинских островов третьего созыва премьер-министр выступил с докладом о состоянии отрасли туризма территории после того, как в сентябре 2017 года она пострадала от ураганов «Ирма» и «Мария». Премьер-министр признал, что приоритетной задачей его правительства является восстановление экономики территории, и подчеркнул масштабы ущерба. Динамичная отрасль туризма, которая лишь недавно оправилась от глобального финансового кризиса 2008 года, больше всех пострадала от этих стихийных бедствий. В частности, премьер-министр заострил внимание на последствиях ураганов для следующих секторов: а) яхтенного сектора, что, по его словам, главным образом объясняется неэффективной системой хранения; б) курортного и гостиничного секторов на таких островах, как, например, Верджин-Горда.

D. Сельское хозяйство и рыболовство

16. По данным управляющей державы, в 2014 году доля сельского хозяйства и рыболовства составляла примерно 1,45 процента в общем объеме ВВП территории. В основном потребности в продовольствии обеспечиваются за счет импорта. Площадь обрабатываемых земель составляет примерно 800 га, а площадь пастбищных угодий — 4000 га. Основными сельскохозяйственными культурами являются фрукты и овощи, выращиваемые для удовлетворения потребностей местного населения и отправки на экспорт. Главным импортером сельскохозяйственной и рыбной продукции Британских Виргинских островов выступают Виргинские острова Соединенных Штатов.

17. Мелкопромысловый и любительский лов рыбы, в основном поступающей на местный рынок, регулируется действующими в территории Законом о рыболовстве 1997 года и Положениями о рыболовстве 2003 года.

Е. Коммуникации и инфраструктура

18. На Британских Виргинских островах проложено более 200 км дорог с твердым покрытием. По данным управляющей державы, в результате ураганов «Ирма» и «Мария» этим дорогам был причинен значительный ущерб, и для их восстановления потребуются значительные ресурсы.

19. В территории действует три международных аэропорта, включая главный из них — Международный аэропорт имени Терренса Бакли Леттсома, расположенный на Биф-Айленде. Налажено прямое судоходное сообщение с Нидерландами, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. В Род-Тауне имеется глубоководная гавань. Регулярное паромное сообщение связывает Тортолу с некоторыми другими островами территории и с Виргинскими островами Соединенных Штатов.

20. В начале 2016 года были завершены начатые в 2014 году работы по расширению причала для круизных судов на Тортоле и обустройству прибрежной полосы, и они были переданы в эксплуатацию в марте 2016 года.

21. Территориальное планирование на Британских Виргинских островах регулируется Законом о территориальном планировании 2004 года, в соответствии с которым для проведения в территории любых видов строительных работ требуется разрешение Управления территориального планирования.

22. Всю территорию охватывает широкополосная телекоммуникационная сеть, включая интернет-услуги. Имеется три крупных поставщика услуг, которые действуют в рамках созданной в 2006 году системы правового регулирования в области телекоммуникаций.

IV. Социальные условия

А. Трудовые ресурсы и иммиграция

23. Согласно статистическим данным, предоставленным управляющей державой, в 2015 году численность занятого населения территории составляла 19 657 человек, из которых более 60 процентов были иностранными работниками. Занятое население в основном сосредоточено на островах Тортола и Вержин-Горда, на которых проживает соответственно 85,1 и 10,8 процента работающего населения.

24. До ураганов «Ирма» и «Мария» основными работодателями являлись правительство территории (21,3 процента), гостиничный и ресторанный бизнес (16,8 процента), а также агентства по вопросам недвижимости и аренды и предприниматели (16,3 процента).

25. По данным управляющей державы, в 2015 году общий уровень безработицы, который с 2010 года остается неизменным, составил 2,8 процента. На данном этапе данных о воздействии ураганов «Ирма» и «Мария» на безработицу нет. Правительство продолжает осуществлять инициативу по трудоустройству молодежи, в рамках которой по-прежнему принимаются меры по регистрации безработных молодых людей, их обучению базовым профессиональным навыкам и подготовке к работе.

26. В ноябре 2014 года на основании решения правительства территории от 19 сентября 2014 года был сформирован Консультативный комитет по установлению минимального размера оплаты труда в составе 17 членов, которому было поручено рассмотреть последствия повышения минимальной заработной платы, составлявшей 4 долл. в час с 1999 года. В своем докладе от 21 июля 2015 года Комитет рекомендовал увеличить минимальную заработную плату до 6 долл. в час. 2 ноября 2015 года этот доклад был представлен Палате собрания. С 1 октября 2016 года минимальный размер заработной платы составляет 6 долл. США в час.

27. Законопослушных жителей, получивших в территории школьное образование (начальное и среднее), состоящих в браке с коренным жителем не менее трех лет или проживающих на территории Британских Виргинских островов на протяжении 20 лет или более, правительство территории освобождает от необходимости получать разрешение на работу. По данным управляющей державы, вопрос о количестве лиц, получающих право на такое освобождение, рассматривается на ежегодной основе. 8 января 2017 года Управление по вопросам иммиграции правительства территории объявило о том, что лицам, удовлетворяющим критериям, будет предоставляться многолетнее разрешение на въезд. На получение такого разрешения будут иметь право сотрудники государственных и статутных органов и лица, бессрочно освобожденные от необходимости получать разрешение на работу, при условии постоянного проживания в территории на протяжении пяти или более лет. Многолетнее разрешение на въезд будет выдаваться раз в три года (а не ежегодно) после истечения срока действия предыдущего разрешения, выданного этому индивиду.

В. Образование

28. Система образования в территории регулируется положениями Закона об образовании 2004 года и поправками к нему, включая уточняющий Закон об образовании 2014 года. Положения этих документов, как ожидается, будут служить руководством к действию для образовательных учреждений и их сотрудников, занимающихся осуществлением учебных программ и предоставлением образовательных услуг, а также контролирующих составление учебных программ с учетом законодательства и выполняющих функции по надзору за деятельностью школ, в том числе по рассмотрению поступивших от жителей жалоб.

29. По данным управляющей державы, до ураганов «Ирма» и «Мария» в территории действовали 14 государственных начальных школ и 4 государственные средние школы, а также 1 государственное учреждение дошкольного образования и 1 государственный центр специального образования. Кроме того, имеется несколько частных начальных и средних школ. 6 ноября 2017 года 9 из 20 государственных школ территории были открыты и начали предоставлять ограниченные образовательные услуги. Остальные были серьезно повреждены и подлежат восстановлению. Некоторые школы были временно размещены в палатках.

30. Начальное и среднее образование предоставляется бесплатно и является обязательным для детей от 5 до 17 лет. Среднее специальное образование жителям Виргинских островов предоставляется бесплатно в местном муниципальном колледже (Муниципальный колледж им. Х.Л. Стаута), здания которого расположены на островах Тортола и Верджин-Горда. Этот колледж сотрудничает

также с несколькими университетами, расположенными за пределами Виргинских островов и предлагающими возможности для обучения по программам бакалавриата.

31. Студенты из заморских территорий имеют возможность обучаться в британских университетах по ставкам платы за обучение, предусмотренным для местных студентов, при условии, что они проживали в британских заморских территориях, стране, входящей в Европейское экономическое пространство, или Швейцарии на протяжении трех лет до начала первого года обучения. Кроме того, эти студенты могут претендовать на финансовую поддержку Европейского союза для получения высшего или профессионально-технического образования.

С. Здравоохранение

32. В 2005 году в территории было учреждено Управление здравоохранения — статутный орган, отвечающий за предоставление населению медицинских услуг. В сентябре 2015 года было объявлено о создании национальной системы всеобщего медицинского страхования, которая начала функционировать в январе 2016 года.

33. По данным Панамериканской организации здравоохранения, проблему для системы здравоохранения территории представляют вирус Зика, чикунгунья и лихорадка денге. Первый случай лихорадки, вызываемой вирусом Зика, был выявлен в июле 2016 года, а по состоянию на сентябрь 2016 года зарегистрировано 22 подтвержденных случая. Вирус чикунгунья был завезен в 2014 году, и в территории было подтверждено 47 случаев заболевания. В 2012 году резко возросло число случаев заболевания лихорадкой денге, однако в 2014 и 2015 годах оно существенно снизилось; с 2010 по 2015 год было зарегистрировано 710 случаев заболевания лихорадкой денге. Малярия не является эндемической болезнью, и в отчетный период ввезенных случаев зарегистрировано не было. Кроме того, фактором, значительно влияющим на уровень заболеваемости и смертности среди взрослых, являются хронические неинфекционные заболевания, главным образом рак, диабет и гипертензия. Одним из главных факторов, ведущих к развитию хронических заболеваний у жителей Британских Виргинских островов, является распространенность ожирения, главным образом по причине оседлого образа жизни и рациона со значительной долей переработанных или рафинированных продуктов питания, причем в основном от него страдают женщины и дети. Министерство здравоохранения и социального развития, действуя в рамках межведомственного подхода, занимается осуществлением десятилетней стратегии профилактики хронических неинфекционных заболеваний. За последние 10 лет в территории не было зарегистрировано ни одного случая материнской смертности. Учебная база отсутствует, поэтому медицинские работники проходят подготовку в других странах Карибского бассейна, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах. Для заполнения вакантных должностей медицинских работников государственных и частных медицинских учреждений набираются кадры из стран Карибского бассейна, Соединенных Штатов, Канады, Филиппин и некоторых африканских стран.

34. На своем шестом заседании Объединенный министерский совет по делам заморских территорий приветствовал тот факт, что Министерство здравоохранения Соединенного Королевства продолжало, в сотрудничестве с территориями и Управлением здравоохранения Англии, последовательно содействовать повышению осведомленности о международных медико-санитарных правилах

и наращиванию соответствующего потенциала реагирования на крупные инциденты, подвергающие опасности здоровье населения, в том числе вспышки заболеваний. Соединенное Королевство и заморские территории обсудили важность повышения осведомленности населения территорий и наращивания потенциала и опыта, необходимых для борьбы с такими неинфекционными заболеваниями, как ожирение и психические расстройства, а также воздействие этих проблем на население территорий. Они обязались совместно работать над решением этих важных вопросов, с тем чтобы обмениваться передовым опытом и ресурсами, касающимися превентивных подходов, а также информацией о методах, с помощью которых они могут быть адаптированы к местным потребностям.

D. Преступность и общественная безопасность

35. По данным управляющей державы, уровень преступности на Британских Виргинских островах снижается начиная с 2012 года: в первом квартале 2016 года количество краж со взломом сократилось на 50 процентов по сравнению с аналогичным периодом 2015 года.

36. В 2017 году Соединенное Королевство продолжало финансировать должность базирующегося в Майами, Соединенные Штаты Америки, советника по вопросам правоохранительной деятельности, который координировал, организовывал и обеспечивал подготовку кадров и давал консультации по стратегическим вопросам в целях внедрения новых знаний и технологий в работу правоохранительных органов территории. Кроме того, вспомогательное судно Королевского флота «Маунтс Бэй» находится в Карибском море с января 2017 года в рамках патрулирования британскими ВМС в зоне Северной Атлантики, обеспечивая в этом регионе постоянное морское присутствие Соединенного Королевства и предоставляя гуманитарную помощь, экстренную помощь в случае бедствий и услуги связи в кризисной ситуации в регионе на протяжении всего года. Это судно взаимодействовало также с другими региональными военно-морскими силами и службами береговой охраны в целях борьбы с незаконной деятельностью в открытом море. Вспомогательное судно Королевского флота «Маунтс Бэй» и корабль британских ВМС «Оушэн» оказывали региону жизненно важную чрезвычайную помощь, в частности трем территориям, пострадавшим от ураганов «Ирма» и «Мария» в сентябре: Ангилья, Британские Виргинские острова и острова Теркс и Кайкос.

E. Права человека

37. На Британские Виргинские острова распространяется действие основных международных и европейских конвенций в области прав человека. В главе 2 Конституции 2007 года закрепляются основные личные права и свободы и предусматривается учреждение в законодательном порядке комиссии по правам человека.

38. Национальная гендерная политика и план (2013 года) дополняют Протокол по борьбе с семейным насилием, который был одобрен кабинетом министров в ноябре 2010 года. Закон о семейном насилии (2011 года), вступивший в силу 31 октября 2012 года, расширяет определение семейного насилия, включив в сферу его охвата экономические притеснения, запугивание, домогательства,

преследование и повреждение и уничтожение имущества, а также предусматривает предоставление защиты партнерам, не ведущим совместного хозяйства. Программа «Партнерство ради мира» — это 16-недельная психолого-образовательная программа по предотвращению насилия для мужчин, замеченных в жестоким обращении с женщинами, которая проводится судебными органами. В октябре 2011 года кабинет одобрил программу оказания дальнейшей поддержки мужчинам, принявшим участие в программе «Партнерство ради мира».

39. На шестом заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий Соединенное Королевство и руководители заморских территорий обсудили свою общую решимость и впредь поощрять уважение прав человека и соблюдение международных обязательств в территориях. В этой связи в коммюнике, принятом на этом заседании, они приветствовали конструктивное участие территорий в процессе универсального периодического обзора, проводимого Советом по правам человека. Руководители заморских территорий подтвердили также свою приверженность обеспечению в территориях наивысших возможных стандартов защиты детей и поощрению благополучия детей. На этом заседании Соединенное Королевство и заморские территории обсудили прогресс, достигнутый в деле поощрения межведомственного сотрудничества в территориях и разработки национальных планов реагирования для определения политических приоритетов, отметили особые проблемы, с которыми столкнулись территории, пострадавшие в результате недавних ураганов, и согласились с тем, что приоритетной задачей в планах восстановления должно оставаться обеспечение благополучия детей, в том числе путем восстановления школ. Кроме того, они с удовлетворением отметили результаты, достигнутые в рамках меморандума о взаимопонимании, касающегося поощрения более эффективного сотрудничества между заморскими территориями в области защиты детей.

V. Окружающая среда

40. Британские Виргинские острова присоединились к нескольким многосторонним природоохранным соглашениям, включая Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцию о биологическом разнообразии и Конвенцию о водно-болотных угодьях. По данным управляющей державы, с 2015 года территория активно участвует в осуществлении глобальных инициатив и конкретных проектов, направленных на адаптацию к изменению климата, включая принятие в 2015 году Закона о целевом фонде для рассмотрения вопросов об изменении климата, а также внедряет практику неистощительного землепользования в сотрудничестве с Европейским союзом и Организацией восточнокарибских государств.

41. В 2014 году правительство территории приняло закон об учреждении в своих территориальных водах постоянно действующего акульего заповедника и о запрещении промыслового лова в этих водах всех видов акул и скатов. По данным правительства, в рамках нынешней системы охраняемых районов имеется порядка 51 заповедника, включая национальные и морские парки, охраняемые районы рыболовства, лесной заповедник (национальный парк «Сейдж-Маунтин») и водные районы. В зависимости от категории охраняемых районов в настоящее время они могут находиться в ведении Управления национальными парками, Департамента по охране окружающей среды и рыболовства или Департамента сельского хозяйства.

42. По сообщению Панамериканской организации здравоохранения, острой проблемой на Британских Виргинских островах является обращение с твердыми отходами. В территории мало земель, пригодных для использования в качестве свалок, и ситуация усугубляется тем, что ландшафт Британских Виргинских островов представляет собой пересеченную местность, в связи с чем проектирование свалок сопряжено с дополнительными трудностями и затратами. В последнее десятилетие территория столкнулась с трехкратным увеличением объема отходов; отходы свозятся на свалки или сжигаются, а установок для переработки в настоящее время не имеется. Главным образом отходы утилизируются путем сжигания в мусоросжигательной установке в районе Поквуд-Понд на острове Тортола, производительность которой составляет 100 тонн/сутки, при этом на основных островах Тортола, Верджин-Горда и Анегада также имеются свалки.

43. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий, правительства Соединенного Королевства и заморских территорий признали, что разрушения, вызванные ураганами «Ирма» и «Мария», послужили напоминанием об уязвимости заморских территорий перед явлениями, связанными с изменением климата, и о том разрушительном воздействии, которое они оказывают на жизнь и источники средств к существованию местных жителей. Они обязались продолжать взаимодействовать в преддверии международных форумов по вопросам изменения климата, с тем чтобы полностью учесть мнения и приоритеты заморских территорий в процессе переговоров. Было решено, что представитель территорий примет участие в работе двадцать четвертой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Катовице, Польша, 3–14 декабря 2018 года, в составе делегации Соединенного Королевства, что позволит особо подчеркнуть ценность их присутствия и более четко донести общую мысль о необходимости решительных действий для выполнения задач, связанных с изменением климата. Соединенное Королевство подтвердило свою приверженность работе с заморскими территориями по вопросу о распространении применения договоров, касающихся изменения климата, на территории, включая дальнейшую работу над распространением своей ратификации Дохинской поправки к Киотскому протоколу на те территории, которые заявили о своей готовности к этому, в рамках первоначальных консультаций с территориями, которые были заинтересованы в участии в совещаниях по вопросам, касающимся Парижского соглашения, запланированных на первую половину 2018 года. Была подчеркнута важность ведения в территориях работы по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, а также организации между территориями обмена передовым опытом в области рационального природопользования и борьбы с изменением климата, в том числе путем проведения ежегодных совещаний министров по охране окружающей среды территорий.

VI. Отношения с международными организациями и партнерами

44. Британские Виргинские острова являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

45. Территория является ассоциированным членом Карибского сообщества и Организации восточнокарибских государств и заемщиком Карибского банка развития.

46. Территория ежегодно участвует в заседаниях Межостровного совета Виргинских островов, в который входят Британские Виргинские острова и Виргинские острова Соединенных Штатов, с тем чтобы обсудить общие интересы и проблемы, а также содействовать усилиям по развитию сотрудничества между этими двумя территориями. На заседаниях обсуждаются такие вопросы, как правоохранительная деятельность, плавание прогулочных судов и спортивная рыбалка, другие морские вопросы, сотрудничество в областях туризма, энергетики и коммунального обслуживания, а также культура и образование.

47. Согласно коммюнике, принятому на шестом заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий, Соединенное Королевство и заморские территории продолжили вести диалог о последствиях для территорий решения Соединенного Королевства выйти из Европейского союза (известного как «Брекзит»). Кроме того, было отмечено, что переговоры о выходе преследуют четкую цель — достичь договоренности, отвечающей интересам всех членов семьи Соединенного Королевства, и Соединенное Королевство подтвердило, что оно будет стремиться к сохранению и, по возможности, упрочению безопасности и экономической устойчивости заморских территорий после выхода из Европейского союза.

VII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

48. Позиция правительства территории в отношении будущего статуса Британских Виргинских островов отражена в разделе I выше.

B. Позиция управляющей державы

49. 9 октября 2017 года на 8-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства заявил, что взаимоотношения между правительством Соединенного Королевства и его заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории оставаться британскими подданными. Он заявил, что эти территории являются неотъемлемой частью глобальной Британии и Соединенное Королевство сохраняет твердую приверженность обеспечению безопасности и процветания своих территорий, о чем свидетельствует оперативное принятие комплексных мер в ответ на разрушения в некоторых территориях, вызванные ураганом «Ирма», и продолжающаяся работа по восстановлению.

50. Представитель Соединенного Королевства отметил также, что Объединенный министерский совет является главным форумом для ведения на высоком уровне политического диалога между Соединенным Королевством и заморскими территориями. Хотя Соединенное Королевство ведет переговоры о выходе из Европейского союза, оно в полной мере учитывает приоритеты заморских территорий, включая Гибралтар. Для обсуждения приоритетных задач этих

территорий и определения дальнейших направлений сотрудничества был создан Объединенный министерский совет Соединенного Королевства и заморских территорий по вопросу о переговорах с Европейским союзом. Он добавил, что в соответствии с нормами международного права и положениями Устава Организации Объединенных Наций главная обязанность британского правительства состояла в обеспечении безопасности его территорий и их населения и благого управления ими.

51. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета по делам заморских территорий, представитель правительства Соединенного Королевства и лидеры заморских территорий заявили, что принципы равноправия и самоопределения народов, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, распространяются на народы заморских территорий. Они подтвердили важность поощрения права народов территорий на самоопределение, отметив, что коллективную ответственность за решение этой задачи несут все структуры правительства Соединенного Королевства. Они заявили о своей готовности изучать пути оказания заморским территориям дальнейшей международной поддержки в противодействии враждебным притязаниям на суверенитет. Если постоянное население какой-либо территории пожелает этого, то Соединенное Королевство продолжит поддерживать просьбу этой территории об исключении из перечня самоуправляющихся территорий. Правительство Соединенного Королевства и лидеры заморских территорий согласились с тем, что основополагающие принципы их конституционных отношений определены правильно: полномочия в максимально возможном объеме передаются выборным правительствам территорий с сохранением за Соединенным Королевством полномочий, необходимых для выполнения им своих суверенных функций. Стороны также отметили, что необходимо продолжать работу по этим вопросам в целях обеспечения эффективного функционирования и развития конституционных механизмов на благо территорий и Соединенного Королевства.

VIII. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

52. 7 декабря 2017 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [72/99](#), подготовленную на основе доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2017 год ([A/72/23](#)) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Генеральная Ассамблея:

а) вновь подтвердила неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) вновь подтвердила также, что в процессе деколонизации Британских Виргинских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) вновь подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Британских Виргинских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации

и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

d) сослалась на Конституцию Британских Виргинских островов 2007 года и подчеркнула важность дальнейшего обсуждения конституционных вопросов с той целью, чтобы возложить на правительство территории большую ответственность за эффективное применение Конституции и расширение просвещения по конституционным вопросам;

e) просила, чтобы сообразно статье 73 b Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

f) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

g) призвала территорию продолжать участвовать в деятельности Специального комитета, в том числе в региональных семинарах;

h) подчеркнула важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Британских Виргинских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Британскими Виргинскими островами и управляющей державой;

i) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 b Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Британских Виргинских островах и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

j) вновь подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

k) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных

и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве налогового убежища;

l) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

m) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Британских Виргинских островах и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении этой резолюции.

Kapra

